



# PSi Matrix Drucker Optionen und Personality Module für die Druckerfamilien

## PP 40x / PP 80x

Professional printing solutions

---

Eine Publikation der PSi Matrix GmbH

**Hommese 116a**  
**57258 Freudenberg**  
**Germany**  
<http://www.psi-matrix.eu>



**Pub. 14. Februar 2016**

Mit großer Sorgfalt wurde darauf geachtet, dass die Informationen in diesem Handbuch korrekt und vollständig sind. Sollten Fehler oder Auslassungen entdeckt werden, oder ein Benutzer Änderungen wünschen, möchten wir Sie auffordern Vorschläge zumachen.

Der Inhalt dieser Beschreibung kann ohne Ankündigung geändert werden. Copyright © von PSiMatrix GmbH.

Alle Rechte bleiben vorbehalten. Eine Vervielfältigung oder Ausgabe an Dritte in welcher Form auch immer, ist nicht ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers gestattet.

---



# 1. INHALTSVERZEICHNIS

2.	EINFÜHRUNG.....	5
3.	DRUCKER OPTIONEN.....	6
3.1	DRUCKER STANDFÜSSE.....	7
◇	PRINTER STAND PP 404 / PP 405 / PP 806 / PP 809.....	7
	PRINTER STAND BOARD PP806/9.....	7
	PRINTER STAND BOARD PP407/8.....	7
	PRINTER STAND BOARD PP404/5.....	7
	PRINTER STAND BASE FRAME PP40X/PP806/9.....	7
◇	PRINTER STAND PP 803.....	8
◇	PRINTER STAND PP 204.....	8
3.2	PAPIERABLAGEN UND PAPIERZUFÜHRUNGEN.....	9
◇	STACKER OPTION.....	9
◇	CUT SHEET TRAY PP408.....	10
◇	CUT SHEET TRAYFRONT PP 803 / PP 806.....	11
◇	CUT SHEET TRAYREAR PP 803 / PP 806.....	11
◇	PAPIERFÜHRUNG PP 404.....	12
◇	ASF KASSETTEA.....	13
◇	ASF KASSETTEB.....	14
◇	ASF KASSETTEC.....	15
◇	MANUELLE EINZELBLATTZUFUHR PP 404 / PP 405.....	16
◇	MANUELLE EINZELBLATTZUFUHR PP 803.....	16
◇	TRAKTORKASSETTE PP 407 / PP 408.....	17
◇	TRAKTORKASSETTE PP 803 / PP 806 / PP809.....	17
3.3	SCHALLDÄMMUNG.....	18
◇	SCHALLDÄMMHAUBE PP 404 / PP 405 NUR ENDLOS BETRIEB / PP 407.....	19
◇	SCHALLDÄMMHAUBE PP 803.....	20
◇	SCHALLDÄMMHAUBE PP806 / PP 809, NUR ENDLOS BETRIEB.....	21
◇	SCHALLDÄMMSCHRANK PP 404 / PP 405 (NUR ENDLOS) PP 407 / PP 408.....	22
◇	SCHALLDÄMMSCHRANK PP 803.....	23
◇	SCHALLDÄMMSCHRANK PP 806 / PP 809.....	24
3.4	ABSCHNEIDE VORRICHTUNGEN (CUTTER).....	25
◇	SCHNEIDER (CUTTER) PP 803.....	25
	SCHNEIDER PP 803.....	25
	NIEDERHALTER.....	25
	SCHNEIDLEISTE.....	25
4.	SCHNITTSTELLEN (PERSONALITY MODULE).....	26

<b>4.1 STANDARD SCHNITTSTELLE .....</b>	<b>27</b>
✧ SERIELLE / PARALLELE / USB (NUR FÜR PP 40X) SCHNITTSTELLE .....	27
PM SER/PAR/USB PP40x .....	27
PM SER/PAR PP80x .....	27
<b>4.2 SYSTEMSCHNITTSTELLEN.....</b>	<b>28</b>
✧ LAN ETHERNET 10/100 SCHNITTSTELLE.....	28
PM ETH/SER/USB PP40x.....	28
PM ETH/SER PP80x.....	28
✧ PNS SCHNITTSTELLE (PP 40X).....	29
PM PNS ETH/SER/PAR/USB PP40x.....	29
✧ IPDS ETHERNET SCHNITTSTELLEN .....	30
PM ETH/IPDS PP 40x.....	30
PM ETH/IPDS PP 80x.....	30
✧ IGP (PRINTRONIX <sup>®</sup> 10/20/40) SCHNITTSTELLEN .....	31
PM PAR IGP PP40x.....	31
PM ETH IGP PP40x.....	31
PM PAR IGP PP80x .....	31
PM ETH IGP PP80x.....	31
✧ STRING CHANGE .....	32
PM PAR STGCHG PP40x.....	32
PM ETH ISTGCHG PP40x.....	32
PM PAR STGCHG PP80x.....	32
PM ETH STGCHG PP80x.....	32
✧ Pjl (PRINTER JOB LANGUAGE).....	33
PM ETH Pjl PP40x PM ETH Pjl PP80x.....	33
<b>4.3 DRUCKERSPRACHEN / EMULATIONEN .....</b>	<b>34</b>
✧ IBM PROPRINTER, EPSON LQ.....	34
✧ TALLY MT50:.....	35
✧ HP 2934 / 2235 .....	35
✧ DEC ANSI.....	36
✧ GENICOM (TALLY) ANSI.....	36



## 2. EINFÜHRUNG

Die professionellen PSi Druckerfamilien PP 40x und 80x PP überzeugen durch ausgereifte und grüne Technologie, eine lange Laufzeit sowie hoher Zuverlässigkeit. Sie erfüllen damit eine breite Palette von spezifischen Applikationsanforderungen und sind kosteneffektiv und flexibel.

Dieser Katalog enthält eine Übersicht über die verschiedenen Möglichkeiten, durch zusätzliche Optionen und Systemschnittstellen (PM), die PSi Matrixdrucker Familien PP 40x und PP 80x. in den verschiedensten Anwendungen und Host-Umgebungen unter optimalen Bedingungen in Bezug auf die Benutzerfreundlichkeit und eine optimale Systemintegration zu verwenden.

PP 40x Familie:



PP 80x Familie:



### 3. DRUCKER OPTIONEN

Nicht nur innerhalb des Druckers sondern auch außerhalb ist die Führung des Papiers ein wichtiger Aspekt in der zuverlässigen Bearbeitung von Druckaufgaben. Die korrekte Einführung von Einzelblättern, Endlospapier oder mehrlagigen Formularsätzen ist elementar wichtig für ein Druckergebnis höchster Qualität. Ebenso wichtig ist eine korrekte Ablage der gedruckten Seiten. Nicht selten macht eine unzureichende Papierablage ein sonst gutes Druckergebnis zunichte.

Mit den optionalen Stands bieten die PSi Matrix Printer nicht nur die Garantie für eine zuverlässige Aufstellung des Gerätes, sondern auch die Voraussetzung für ein funktionelles Papiermanagement. Integrierte Ablageböden für den Papiervorrat machen durch die Nutzung zweier Traktorkassetten den automatischen Papierwechsel ohne manuellen Eingriff möglich.

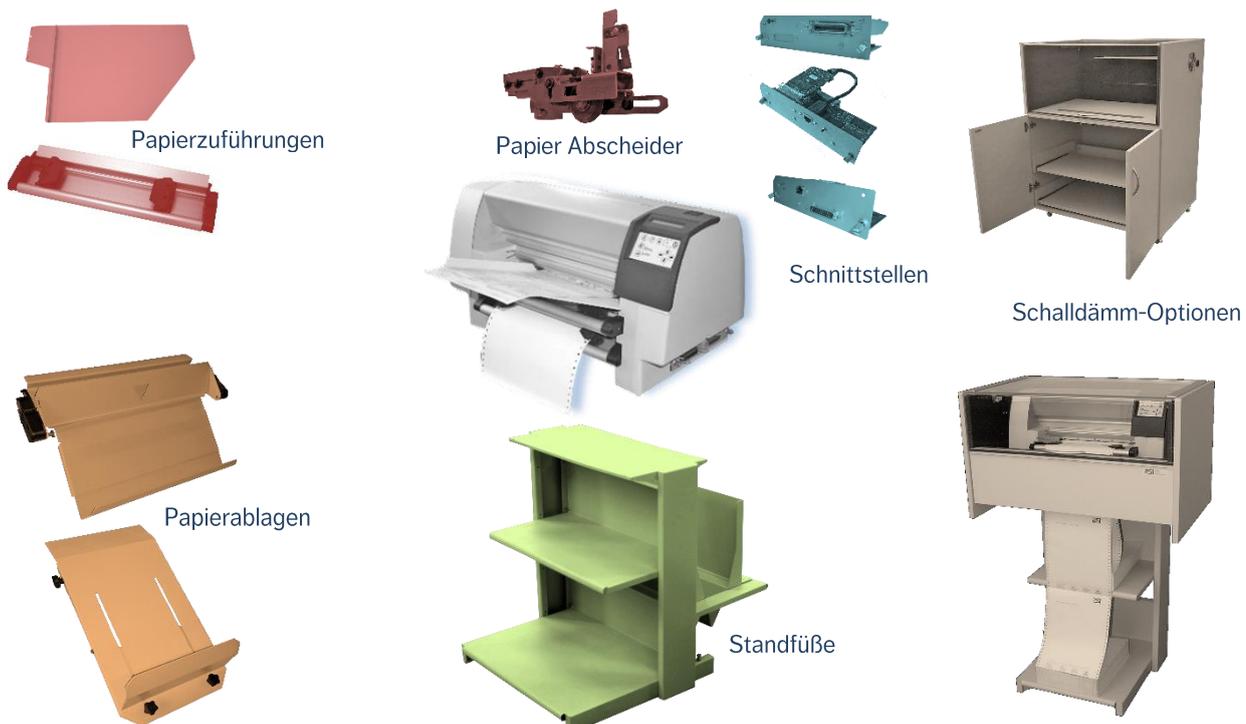
Speziell entwickelte Ablageböden oder Ausgabeschächte sind so konzipiert, dass auch schwere Formularsätze ordnungsgemäß abgelegt werden. Je nach Wahl und Drucker Typ kann dies zur Vorder- oder zur Rückseite hin geschehen. Für die korrekte Ablage von Endlospapier steht ein optionaler Stacker zur Verfügung, der Endlospapiere korrekt gefaltet ablegt.

**Komplette Druckerlösungen für den professionellen Einsatz.**

In Kombination mit den optionalen Papierzuführ- und Papierablagensystemen erhalten die Anwender individuelle und speziell abgestimmte Druckerlösungen, die für einen reibungslosen Ablauf unterschiedlicher Druckaufgaben sorgen.

**Dazu zählen:**

- auf die jeweiligen Drucker speziell abgestimmte Papierzuführungen
- Papierausgabesysteme, optimiert für spezifische Anwendungen
- Stabile Standfüße für sichere Aufstellung und ergonomische Bedienung
- Schneidefunktionen zur Trennung von Druckjobs oder Abschnitten
- Schnittstellenmodule zur Anbindung an nahezu alle Systeme
- Kompatible Druckeremulationen zur Ergänzung oder Ablöse bestehender Druckerlandschaften

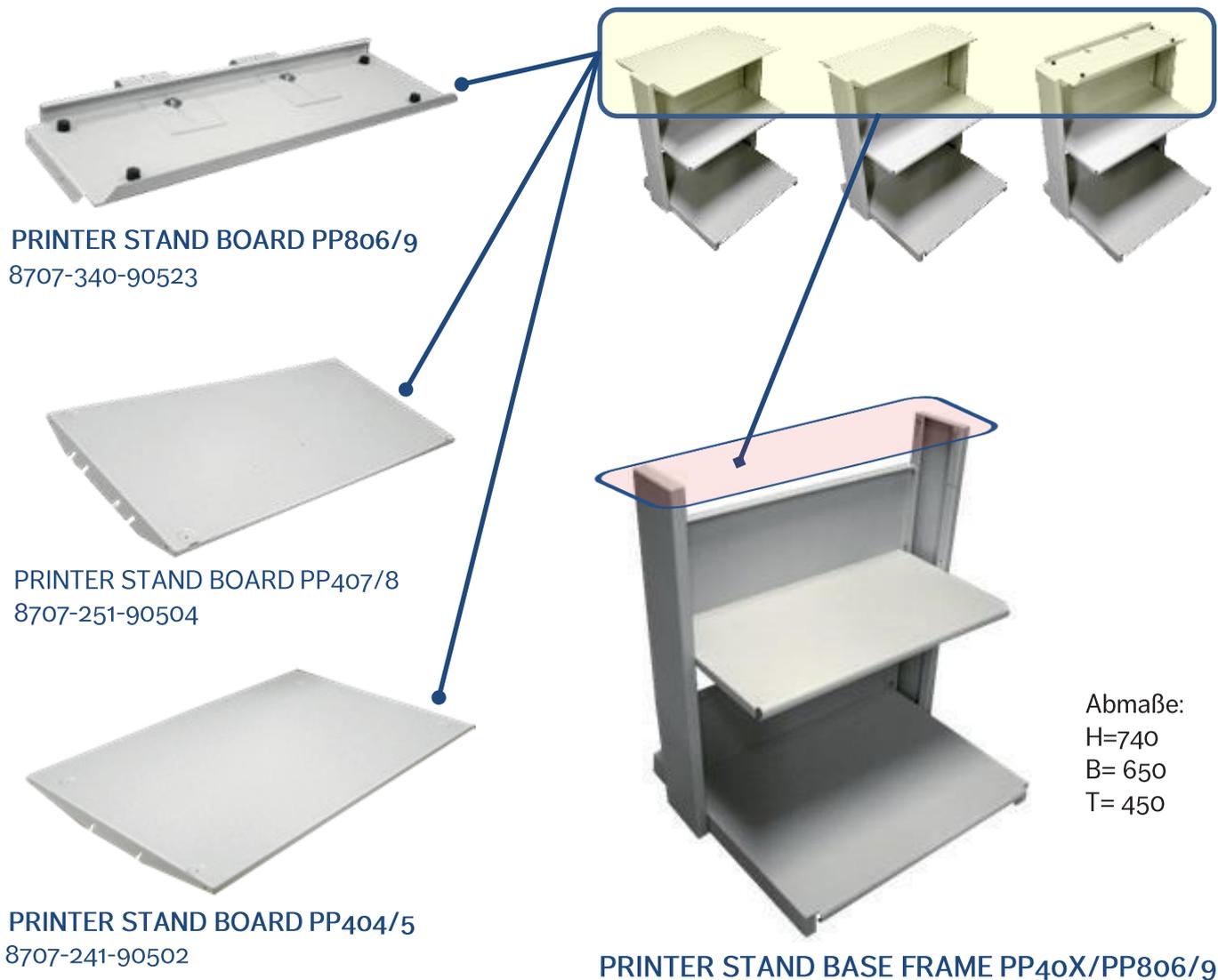




## 3.1 DRUCKER STANDFÜSSE

PSi Matrix hat ein neues Standfußkonzept bestehend aus einem **PRINTER STAND BASE FRAME** und dem jeweiligen **PRINTER STAND BOARD** für PP 404/5/7/8 und PP 806/9

### ❖ **PRINTER STAND PP 404 / PP 405 / PP 806 / PP 809**



PSi Matrix liefert aus der Kombination des **PRINTER STAND BASE FRAME** und des jeweiligen **PRINTER STAND BOARDs** den kompletten **PRINTER STAND** unter folgenden Bestellnummer:

<b>Bestellnummer:</b>	<b>PP 404 / PP 405 / PP 407 / PP 408 / PP 806 / PP 809</b>
8707-241-90502	PRINTER STAND PP404/5 NEW
8707-251-90504	PRINTER STAND PP407/8 NEW
8707-340-90523	PRINTER STAND PP806/9 NEW



## ❖ PRINTER STAND PP 803

Für den PP 803 gibt es einen kompletten Standfuß.

Abmaße:

H=740

B= 470

T= 450



Bestellnummer:            PP 803  
8707-330-90502            PRINTER STAND PP803

## ❖ PRINTER STAND PP 204



Abmaße:

H=270

B= 410

T= 390



Bestellnummer:            PP 204  
8707-204-90501            PRINTER STAND PP204

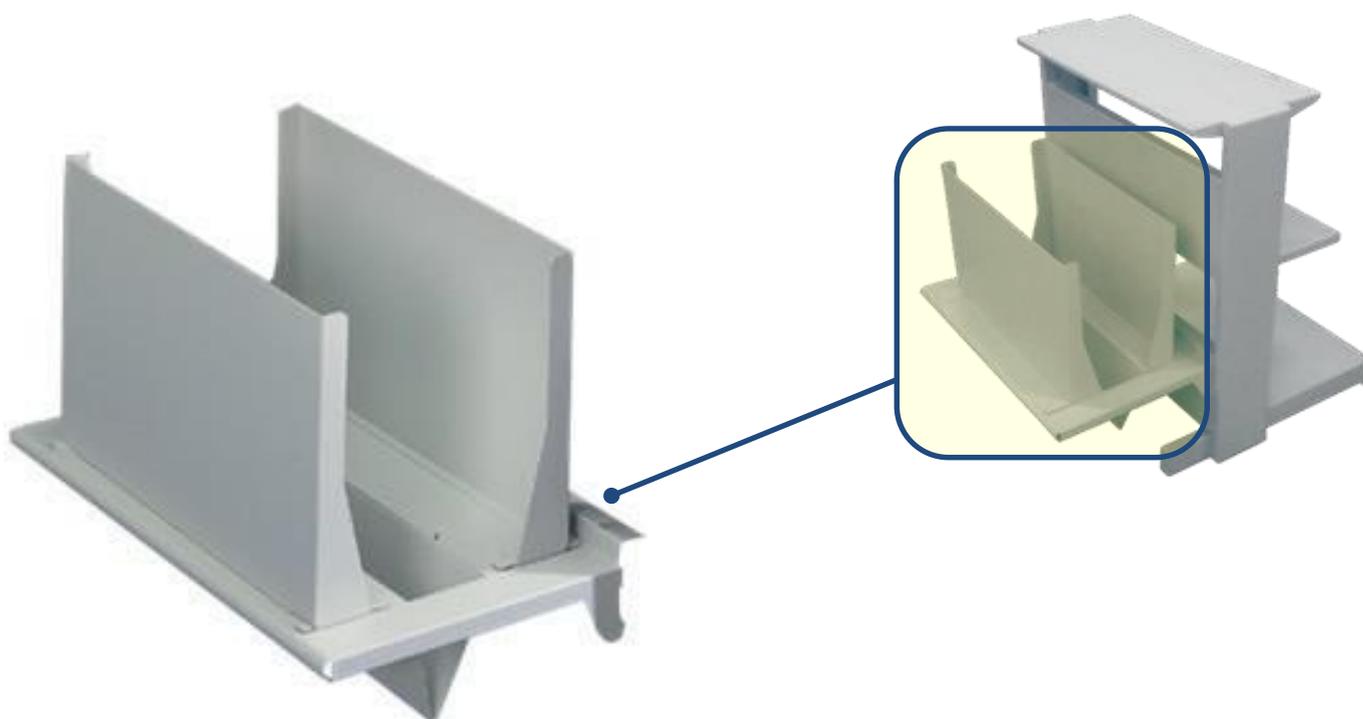


## 3.2 PAPIERABLAGEN UND PAPIERZUFÜHRUNGEN

Für die korrekte Ablage von Endlosdrucken und Einzelblatt sowie geschnittene Abschnitte stehen optionale Papierablagensysteme zur Verfügung.

### ✧ STACKER OPTION

Stacker Option: zur seitengenauen Ablage von Endlospapier mit einem Fassungsvermögen von bis zu 5000 Blatt auf einem Stapel.



Bestellnummer: PP 40x/ PP 806/9  
8707-340-90513 STACKER OPTION 40x/PP806/809

Bestellnummer: PP 803  
8707-330-90503 STACKER OPTION PP803

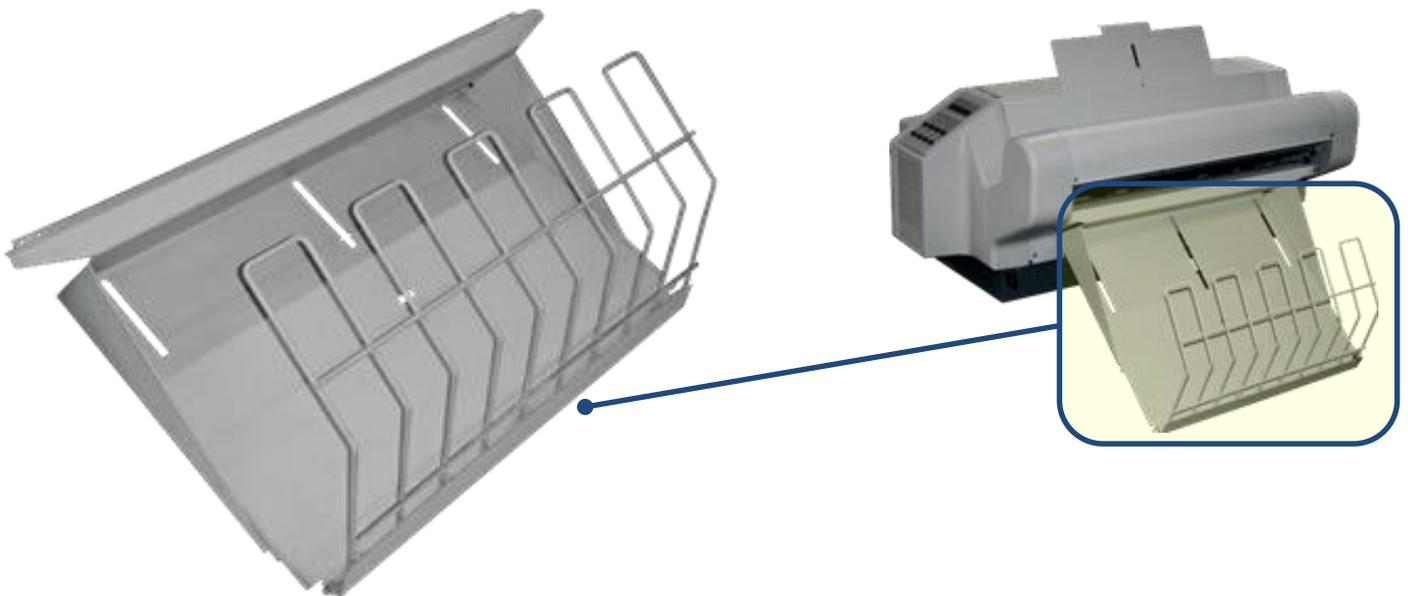


## Einzelblattablagen

Einzelblattablagen nehmen geschnittene Endlosblätter und / oder bedruckte Einzelblätter auf. Es gibt sie für PP 803/6 vorne und hinten. Bei der Ablage nach vorne kann der obere Traktor nicht verwendet werden, da dieser in die obere Traktoraufnahme eingesteckt wird.

### ✦ CUT SHEET TRAY PP408

Das Cut Sheet Tray PP 408 vereinfacht die Entnahme von einzel geschnittenen Seiten. Die Aufnahmekapazität hängt von dem verwendeten Papier ab und beträgt z.B. bei 80 g/m<sup>2</sup> Papier 450 Seiten. Die Papierlänge kann maximal 14 Zoll betragen.



Bestellnummer:  
8707-250-90512

PP 408  
CUT SHEET TRAY 408

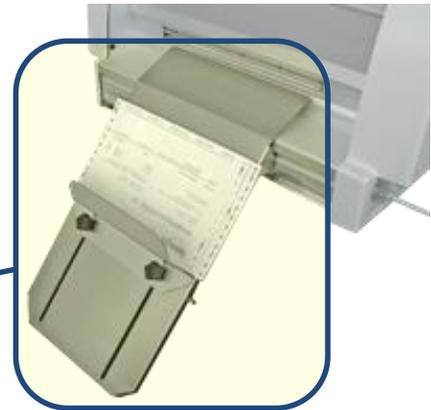
## ❖ CUT SHEET TRAY FRONT PP 803 / PP 806



<b>Bestellnummer:</b>	<b>PP 803</b>
8707-330-90505	CUT SHEET TRAY FRONT 12 INCH PP803
8707-330-90509	CUT SHEET TRAY FRONT 6 INCH PP803

<b>Bestellnummer:</b>	<b>PP 806</b>
8707-340-90511	CUT SHEET TRAY FRONT PP806

## ❖ CUT SHEET TRAY REAR PP 803 / PP 806

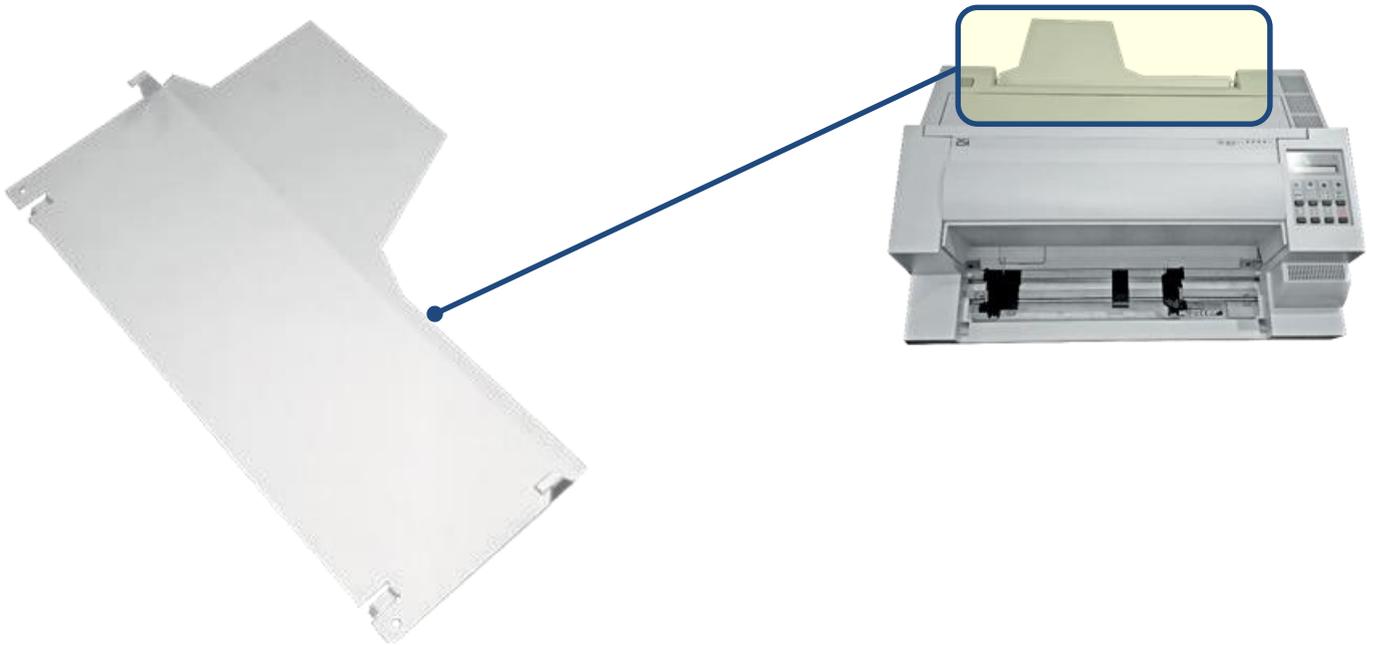


<b>Bestellnummer:</b>	<b>PP 803/6:</b>
8707-250-90512	CUT SHEET TRAY REAR 806



## ✧ PAPIERFÜHRUNG PP 404

Erleichtert den Papierabreißvorgang. Das bedruckte Papier wird griffbereit an der Abreißkante zur Verfügung gestellt.



Bestellnummer:  
8707-234-90502

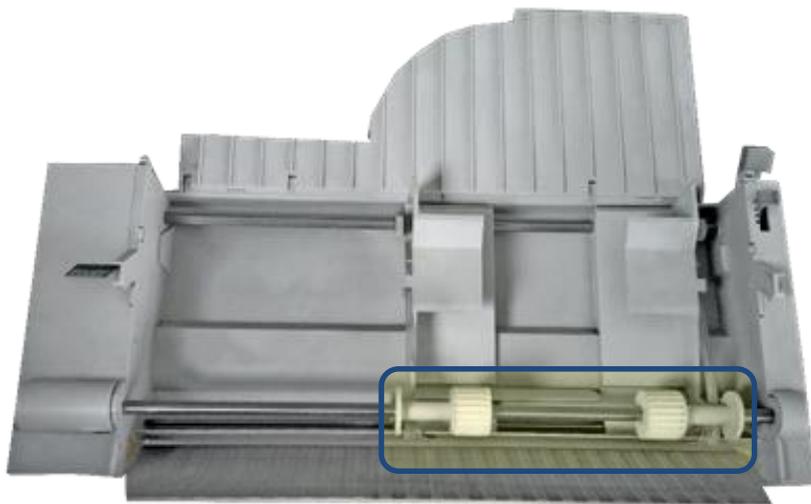
PP 404  
Papierführung PP 404

## Auto Sheet Feeder (ASF):

Bis zu drei verschiedene ASF-Kassetten (Automatic Sheet Feeder) bilden für die Druckervarianten PP 405/PP 806 die Lösung, wenn neben effizienter Endlospapierverarbeitung auch flexibles Drucken von einzelnen Formularen bzw. Formularsätzegefragt ist.

### ✦ ASF KASSETTE A

Die ASF Kassette A ist die Lösung für das Bedrucken von Einzelblättern, wie z. B. Lieferscheinen, und punktverleimten Einzelformularsätzen mit bis zu sechs Durchschlägen. Je nach Papiergewicht können bis zu 180 Blatt zugeführt werden.



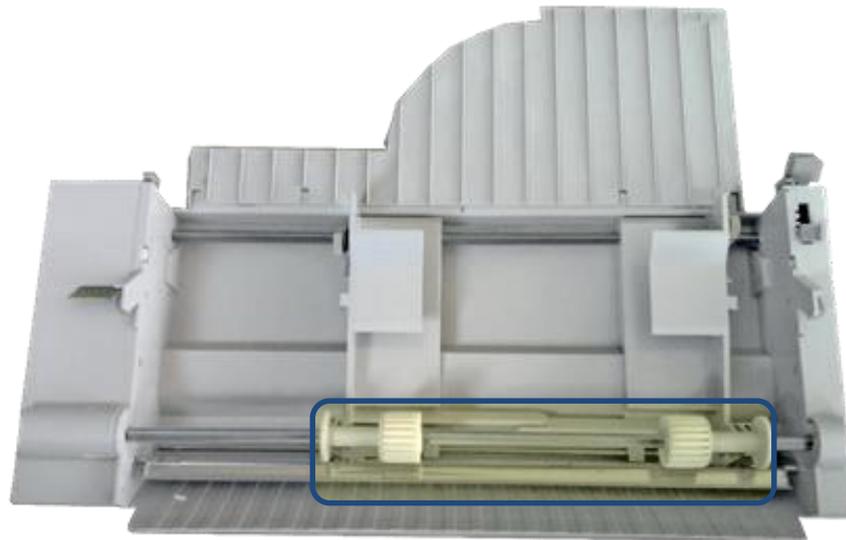
Vereinzelungsfinger



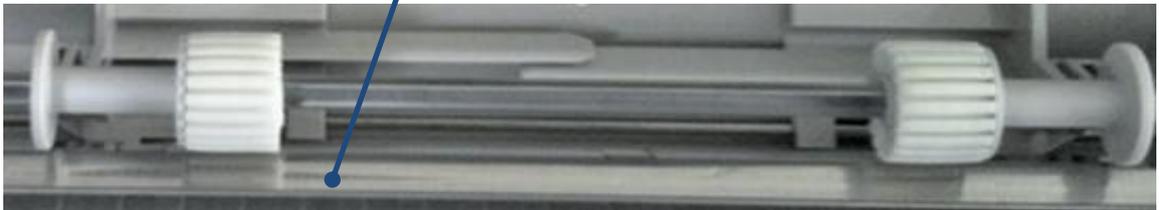
Bestellnummer:	PP 405
8707-240-91821	ASF-CASSETTE A1
Bestellnummer:	PP 806
8707-340-90508	ASF-CASSETTE A2

## ❖ ASF KASSETTE B

Die ASF Kasette B führt zuverlässig Briefumschläge, kartoniertes Einzelblatt und kopfverleimte Formularsätze bis 300 g/m<sup>2</sup> zu. Das Fassungsvermögen liegt z. B. bei Briefumschlägen von 70 g/m<sup>2</sup> bei 40 Stück.



Vereinzelungsschiene 120°



**Bestellnummer:** PP 405  
8707-240-91829 ASF-CASSETTE B1

**Bestellnummer:** PP 806  
8707-340-90509 ASF-CASSETTE B2

## ❖ ASF KASSETTE C

Die ASF Kasette C ist der Spezialist für schweres Papier. Kartonierte Einzelblätter bzw. Briefumschläge bis  $300 \text{ g/m}^2$  und selbst Dokumente mit Mittenfaltung (z. B. Arbeitsbegleitkarten) sind kein Problem.



Vereinzelungsschiene 136°  
mit 2 zusätzlichen Andruckrollen



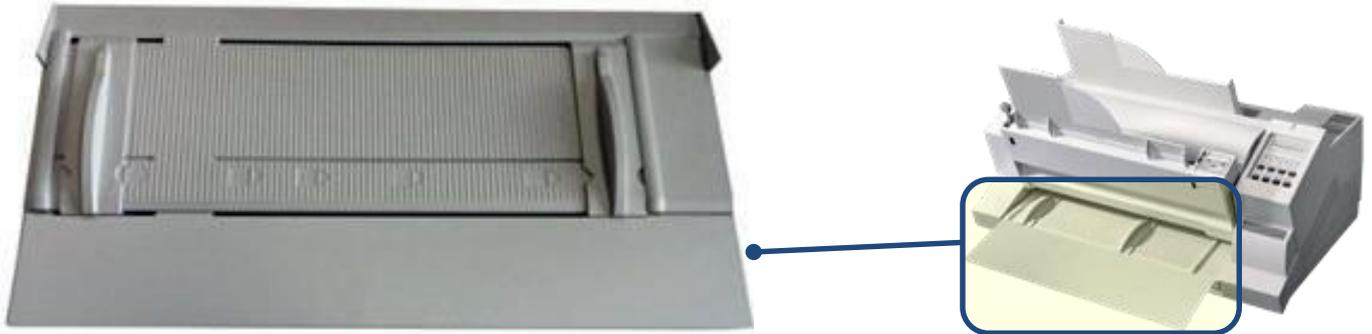
Bestellnummer:  
8707-240-91824

PP 405 / PP 806  
ASF-CASSETTE C



## ❖ MANUELLE EINZELBLATTZUFÜHRUNG PP 404 / PP 405

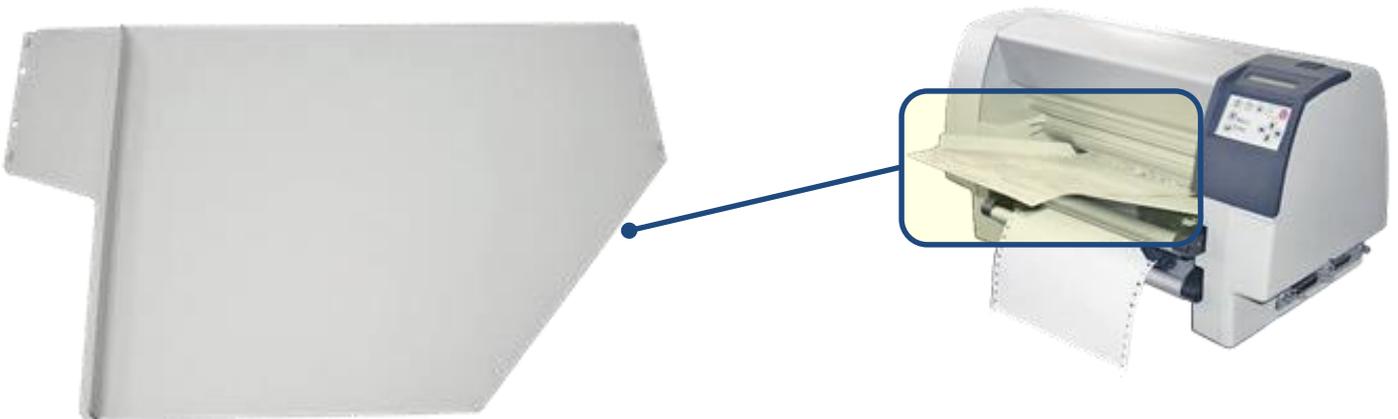
Diese Option für PP 404 und PP 405 ermöglicht eine genauere Führung von Einzelblättern und garantiert somit einen sicheren Einzug. Sie ist besonders zu empfehlen, wenn mehrere Einzelblatteinzüge (ASF Kassetten) installiert sind, da sie ebenfalls als Verlängerung dient.



Bestellnummer:           PP 404 / PP 405  
8709-002-70401           S/HF04 MANUAL SHEET FEEDERPP404/5

## ❖ MANUELLE EINZELBLATTZUFÜHRUNG PP 803

Diese Option für PP 803 ermöglicht eine manuelle Zuführung von Einzelblättern.

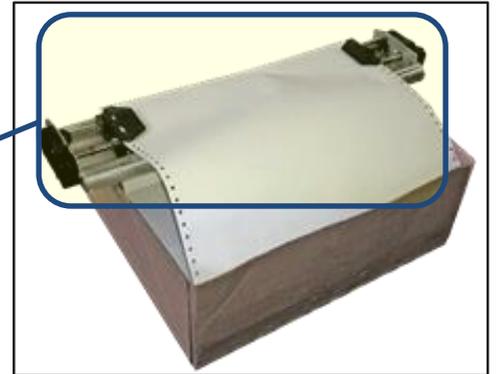


Bestellnummer:           PP 803  
8709-330-90507           MANUAL FRONT INSERTIONPP803



### ❖ TRAKTORKASSETTE PP 407 / PP 408

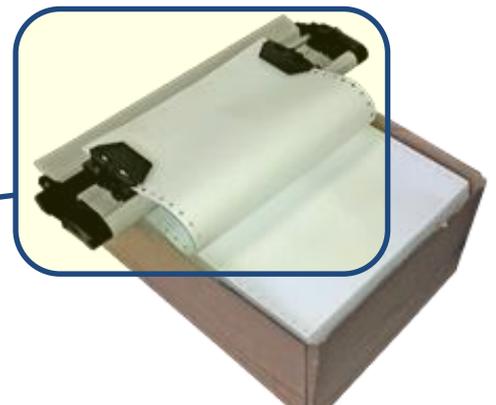
Zusätzliche Traktorkassetten erleichtern den Papierverarbeitungsvorgang. Das Papier kann auf dem Papierstapel vorgeladen und mit der Traktorkassette speziell bei verschiedenen linken Rändern zugeführt werden.



Bestellnummer:           PP 407 / PP408  
8707-251-90501           TRAKTORKASSETTE PP 407 / 408

### ❖ TRAKTORKASSETTE PP 803 / PP 806 / PP809

Zusätzliche Traktorkassetten erleichtern den Papierverarbeitungsvorgang. Das Papier kann auf dem Papierstapel vorgeladen und mit der Traktorkassette zugeführt werden.



Bestellnummer:           PP 803  
8707-330-90501           TRAKTORKASSETTE PP 803

Bestellnummer:           PP 806/PP 809:  
8707-340-90501           TRAKTORKASSETTE PP 806/ PP 809

## 3.3 SCHALLDÄMMUNG



Dot Matrix Drucker erzeugen auf Grund ihrer Nadelanschläge auf den Druckrollen oder Druckbalken naturgemäß Schallwellen. Diese Druckgeräusche sind im Wesentlichen von der Konstruktion der Drucker und den gedruckten Zeichen abhängig.

Geschlossene Gehäuseformen wie die der PP 40x-Serie lassen weniger Schall nach außen entweichen als die offenen Gehäuseformen der PP 80x-Serie, die dafür wiederum wesentlich einfacheren Zugang zur Mechanik bieten und somit die Beseitigung von Papierstaus vereinfachen und Servicezeiten reduzieren.

Gleichförmige Druckzeichen erzeugen einen eher konstanten durchdringenden Schall als wechselnde Zeichenformen, die ein breiteres Band unterschiedlicher Schallwellen erzeugen. Nicht zuletzt hat auch das verwendete Papier sehr starken Einfluss auf die Schallerzeugung und den Schalltransport nach außen.

Um den Schall der Dot Matrix Printer effektiv zu reduzieren, empfiehlt sich der Einsatz schalldämmender Hauben oder Schränke. Damit eine reibungslose Funktion der Printer gewährleistet ist, müssen diese Gehäuse unbedingt auf die Gegebenheiten des jeweils eingesetzten Printers abgestimmt sein. Neben einer ausreichenden Spannungsversorgung und einer geeigneten Wärmeabfuhr darf auch der Papiertransport in keiner Weise eingeschränkt werden. Zuführung und Ausgabe des Papiers müssen auch beim Einsatz einer Schalldämmhauben oder Schränken störungsfrei arbeiten.

### PP 40x / PP 80x Serie

Für die Produktfamilie PP 40x und PP 80x bietet PSi Matrix je eine speziell entwickelte Schalldämmhaube an, Diese ist individuell auf den jeweiligen Druckertyp abgestimmt. Sie gewährleistet eine drastische Reduzierung des Geräuschpegels, bis zu 10 dB (A). Zum anderen schützt sie den Drucker vor Staub, Aerosolen und anderen Umwelteinflüssen. Eine ausreichende Wärmeabfuhr wird gewährleistet.

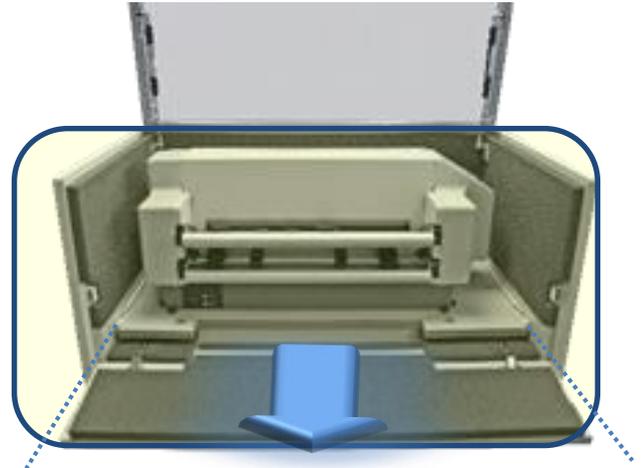
Ebenso bietet PSi Matrix Vorrichtungen für die Papierzufuhr und die Papierausgabe zur Unterstützung alle Drucker- Endloszuführungen. Ein transparenter Deckel mit Gasdruckfeder unterstützt die Öffnung und ermöglicht weiterhin die optische Kontrolle des Druckers sowie einen einfachen Blick auf das Display.

Die Schalldämmhauben sind für den Tischbetrieb oder auch für die Montage auf einem Standard Printer Standfuß vorgesehen. Das Montagematerial für die Befestigung auf dem Printer Standfuß ist im Lieferumfang der Hauben enthalten.



❖ SCHALLDÄMMHAUBE PP 404 / PP 405 NUR ENDLOS BETRIEB / PP 407

- Dämpft bis zu 10 dB(A)
- Professionelles Design
- Nur Endlosverarbeitung möglich
- 2 Papierzuführungsöffnungen
- Ausziehbare Druckerlade
- Integrierte Abreißkante
- Montage erfolgt auf dem Drucker Standfuß
- Öffnungen für Systemanschlüsse



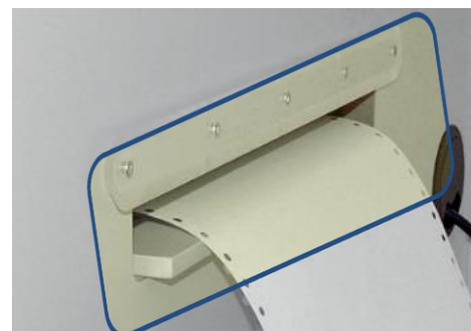
Ausziehbarer Druckerlade zur einfachen Farbband Installation



Schalldämmhaube montiert auf dem Standfuß



2 Papierzuführungsöffnungen (oberer/unterer Traktor)



Abreißkante am Hauben Ausgang

Bestellnummer:  
8709-002-60302

PP 404, PP 405, PP 407  
Sound Cover S/SC 03 PP404/405 fanfold / 407

## ❖ SCHALLDÄMMHAUBE PP 803

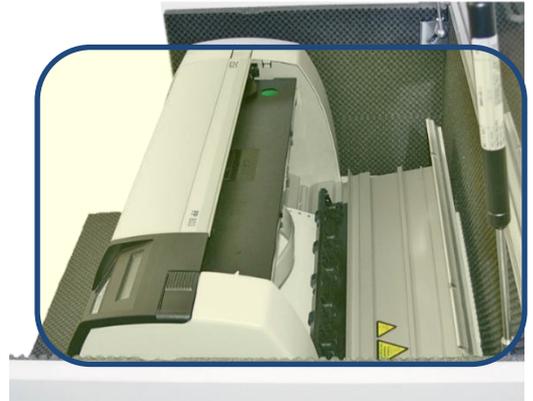
- dämpft bis zu 10 dB(A)
- professionelles Design
- Ausziehbare Druckerlade
- 2 Papierzuführungsöffnungen
- Integrierte Abreißkante
- Schneidefunktion mit Einzelblattausgabe hinten möglich
- Montage erfolgt auf dem Printer Standfuß
- Öffnungen für Systemanschlüsse



Schalldämmhaube montiert auf dem Standfuß

Bestellnummer:  
8709 002 60502

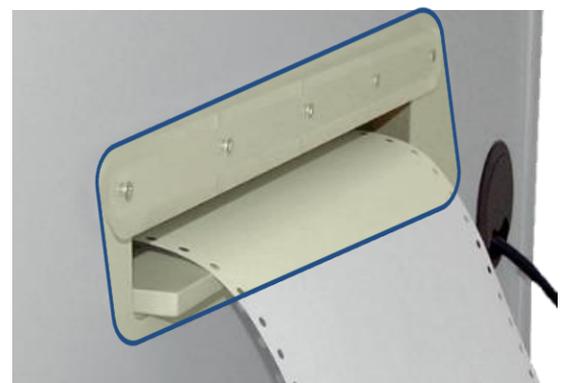
PP 803  
Sound Cover S/SC 05 PP803



Ausziehbare Druckerlade zur einfachen Farbband Installation



2 Papierzuführungsöffnungen  
(oberer/unterer Traktor)



Abreißkante am Hauben Ausgang

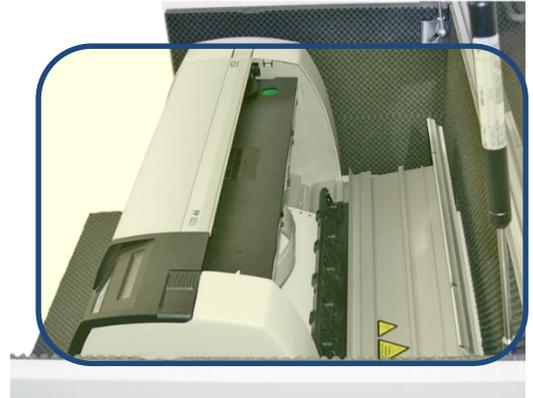


## ❖ SCHALLDÄMMHAUBE PP806 / PP 809, NUR ENDLOS BETRIEB

- dämpft bis zu 10 dB(A)
- professionelles Design
- nur Endlosverarbeitung möglich
- Ausziehbare Druckerlade
- 2 Papierzuführungsöffnungen
- Integrierte Abreißkante
- Montage erfolgt auf dem Printer Standfuß
- Inklusive Lüfter und Spannungsversorgung



Schalldämmhaube montiert auf dem Standfuß



Ausziehbare Druckerlade zur einfachen Farbband Installation



2 Papierzuführungsöffnungen  
(oberer/unterer Traktor)



Abreißkante am Hauben Ausgang

Bestellnummer:  
8709-002-60602

PP 806, PP 809  
SOUND COVER PP806/PP809 S/SC 06



## ❖ SCHALLDÄMMSCHRANK PP 404 / PP 405 (NUR ENDLOS) PP 407 / PP 408

- dämpft bis zu 14 dB(A)
- professionelle Ausführung
- komplett montierte Anlieferung (keine Montage vor Ort)
- unterstützt Endlospapierverarbeitung, auch mit 2 Traktoren
- Papierablage nach außen in mitgelieferte Ablage
- integrierte Papierablage mit Teleskopböden unter dem Drucker
- Rollen für einfachen Transport (feststellbar)



Teleskopböden



Feststellbare Transportrollen



Papierablagekorb

Bestellnummer:  
8709-002-61001

PP 404 / PP 405  
SCHALLDÄMM-SCHRANK PP404/405 S/SC10

Bestellnummer:  
8709 002 60901

PP 807 / PP 408  
SCHALLDÄMM-SCHRANK PP407/408 S/SC09

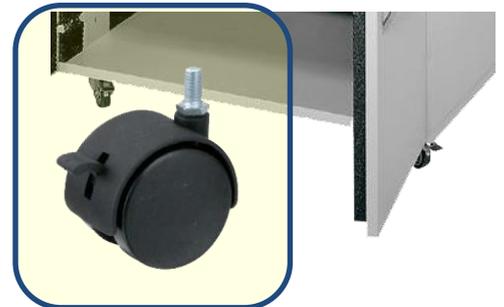


## ❖ SCHALLDÄMMSCHRANK PP 803

- dämpft bis zu 14 dB(A)
- professionelle Ausführung
- komplett montierte Anlieferung (keine Montage vor Ort)
- unterstützt alle Papierlaufvarianten und alle Ablagemöglichkeiten des PP 803
- Schneidefunktion möglich
- integrierte Papierablage unter dem Drucker
- Rollen für einfachen Transport (feststellbar)



Teleskopböden



Feststellbare Transportrollen



Papierablagekorb

Bestellnummer:  
8709 002 60701

PP 803:  
SCHALLDÄMM-SCHRANK PP803 S/SC 07



## ❖ SCHALLDÄMMSCHRANK PP 806 / PP 809

- dämpft bis zu 14 dB(A)
- professionelle Ausführung
- komplett montierte Anlieferung (keine Montage vor Ort)
- unterstützt Endlospapierverarbeitung, auch mit 2 Traktoren
- Papierablage nach außen in mitgelieferte Ablage
- integrierte Papierablage mit Teleskopböden unter dem Drucker
- Rollen für einfachen Transport (feststellbar)



Teleskopböden



Feststellbare Transportrollen



Papierablagekorb

Bestellnummer:  
8709 002 60801

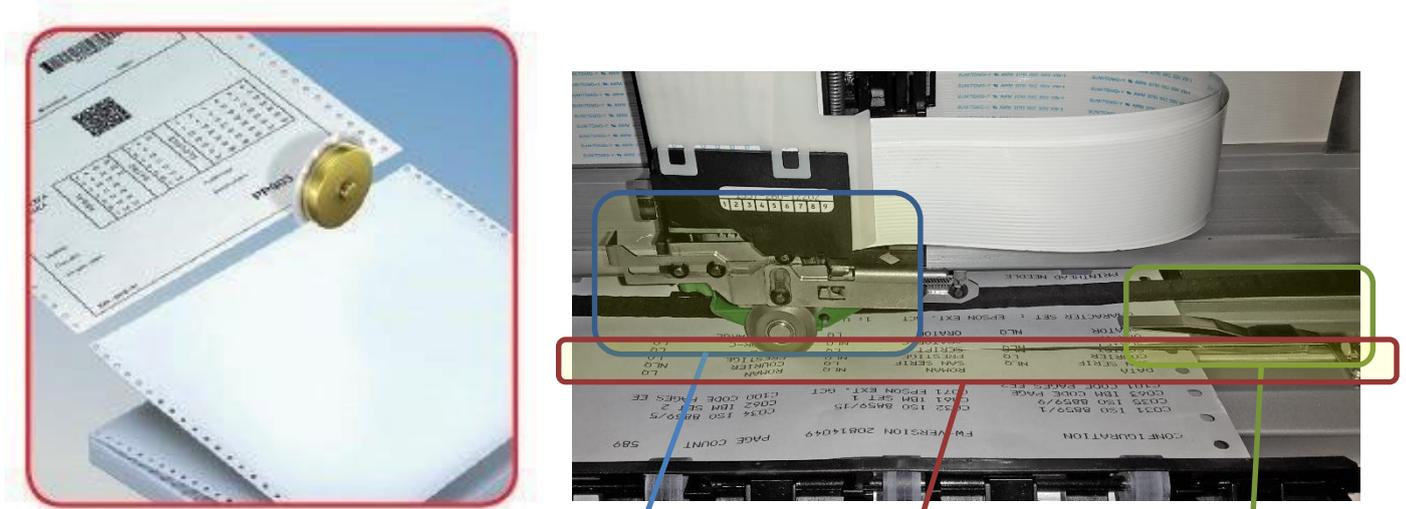
PP 806 / PP 809:  
SCHALLDÄMM-SCHRANK PP806/809 S/SC08



## 3.4 ABSCHNEIDEVORRICHTUNGEN (CUTTER)

### ❖ SCHNEIDER (CUTTER) PP 803

Ein integrierter Schneider erweitert die Funktionalität des PP 803. Damit eröffnet der PP 803 viele Anwendungen im Logistik und Dienstleistungsbereich, in der unbeaufsichtigt Formulare geschnitten werden müssen. Automatische Ausgabe von Druckbelegen in Form von Wiegebelegen, Etiketten, Registrierungen oder Arbeitskarten sind problemlos möglich.



- Schneidevorrichtung integriert
- Schneidet bis zu 8 Nutzen
- 1 Mio. Schnitte Lebensdauer
- Nachrüstbar

SCHNEIDER PP 803

NIEDERHALTER

SCHNEIDLEISTE

Bestellnummer:  
8707-330-90506

PP 803  
Cutter upgrade PP803



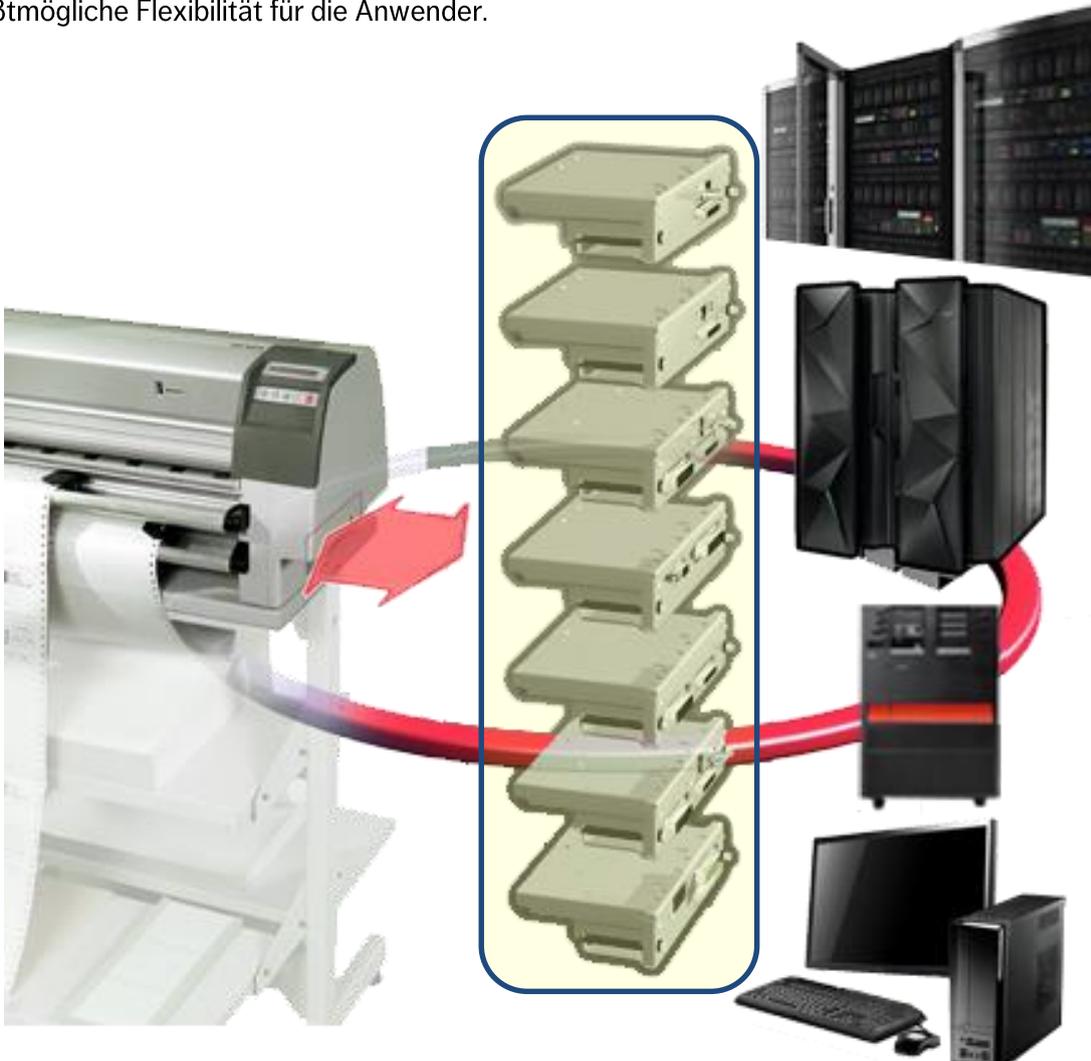
## 4. SCHNITTSTELLEN MODULE (PERSONALITY MODULE)

Alle PSi-Drucker unterstützen das modulare Schnittstellenkonzept. Das Schnittstellenmodul, Personality Modul (PM), enthält die Hardware und Software für die jeweilige Implementierung der Schnittstelle. Es besteht aus einer Metallbox, die in das Gehäuse des Druckers eingesteckt wird und somit ist das entsprechende Interface vollständig integriert.

Es gibt Schnittstellen-Module für die PP 40x Familie und die PP 80x Familie. Innerhalb der Familien werden die entsprechenden Drucker Varianten automatisch erkannt und die spezifischen Parameter zur Verfügung gestellt.

Durch diese Personality Module ergeben sich folgende Vorteile:

- Vollständig integrierte Schnittstellen ohne externe Boxen, Zusatzkabel oder Netzteile zur Erhöhung der Betriebssicherheit.
- Gemeinsame Schnittstellen für mehrere Modelle für einfacheren Service mit weniger Ersatzteilvarianten.
- Vielseitige Anschlussmöglichkeiten durch ständige Erweiterung der PMs mit neuen Funktionen.
- Migrationsmöglichkeiten der Anwender zu neuen Schnittstellen ohne große Investitionen, lediglich die PMs werden für die neuen Schnittstellen ausgetauscht, der Basisdrucker bleibt erhalten. Damit ergibt sich eine größtmögliche Flexibilität für die Anwender.





## 4.1 STANDARD SCHNITTSTELLE

### ✧ SERIELLE / PARALLELE / USB (NUR FÜR PP 40X) SCHNITTSTELLE

Das Standard Personality Module bietet die Kombination aus serieller, paralleler und USB (nur für PP 40x) Schnittstelle. Dieses Schnittstellenmodul ist mit den Industriestandard Emulationen IBM ProPrinter und Epson LQ ausgestattet.

Sie erfüllen folgende Standards:

- Parallel Centronics, (PP 40x, PP 80x)
- USB 2.0 (PP 40x)
- Seriell RS-232/RS422 (PP40x=9 Pin/ HP=25 Pin) und (PP 80x=25 Pin)



PM SER/PAR/USB PP40X



PM SER/PAR PP80X

**Bestellnummer:**  
8707-241-90101

**PP 40x:**  
PM SER/PAR/USB PP40x  
PARALLELE IEEE1284, SERIELLE RS-232 (DSUB 9), USB2.0

**Bestellnummer:**  
8707-340-90106

**PP 80x:**  
PM SER/PAR PP803/806/809  
PARALLELE IEEE 1284, SERIELLE RS-232C / RS-422 (D-SUB 25)

## 4.2 SYSTEMSCHNITTSTELLEN

### ❖ LAN ETHERNET 10/100 SCHNITTSTELLE

Der Anschluss an die Ethernet-Schnittstelle, um den PSi-Drucker direkt in das LAN einzubinden, erfolgt mittels des jeweiligen Ethernet PMs und ist mit den Industriestandard Emulationen IBM ProPrinter und Epson LQ ausgestattet.

Sie unterstützt die Übertragungsraten 10 und 100 Mbit/s und die folgenden Netzwerkstrukturen:

#### Druckmethoden und Protokolle

- Socket Printing / Raw TCP
- LPR/LPD Printing
- IPP v1.1 Printing
- AppleTalk Printing
- HTTP printing (verschlüsselte und unverschlüsselte)
- HTTP printing (über Proxy Server / Internet-Drucken)
- ThinPrint Printing
- ThinPrint SSL Printing
- FTP Printing
- NetBIOS Printing
- Novell iPrint (LPR and IPP)
- NDPS Printing (IP/IPX)
- Bindery Printing
- R/N Printing
- Ethernet 10/ 100 Network connection - RJ45 USB 2.0 (PP 40x)
- Seriell / RS232 – 9pin (PP 40x) – 24pin (PP 80x)



PM ETH/SER/USB PP40X



PM ETH/SER PP80x

**Info:** Dieses PM kann unter dem SNMP-Protokoll an eine AS400 als Device angebunden werden und stellt somit eine günstige Alternative zu dem PM-IPDS dar.

Bestellnummer:           PP 40x:  
8707-241-90102           PM SER/USB/ETH PP40x

Bestellnummer:           PP 80x:  
8707-340-90109           PM ETH 10/100 MB/S PP803/806/809



## ❖ PRINTER NETWORK SERVICE (PNS) SCHNITTSTELLE (PP 40X)

Das PNS-PM ermöglicht den Anschluss der PSi-Drucker an das Ethernet gemäß dem Ethernet 10/ 100 Standard mit Unterstützung der Remote Konfiguration und Administration mittels WEB-Browsern und ist mit den Industriestandard Emulationen IBM ProPrinter und Epson LQ ausgestattet.

### Druckmethoden und Protokolle

- Ethernet 10/ 100 Network Connection - RJ45
- IP, Subnet Mask und Gateway-Setup über das Bedienfeld, statisch oder per DHCP
- Parallel / IEEE1284 - 36 Pin
- USB 2.0
- Seriell / RS232 – 9pin
- Socket Printing / RAW TCP
- LPR/LPD Printing



PM PNS ETH/SER/PAR/USB PP40X

Bestellnummer:  
8707-241-90119

PP 40x:  
PM SER/PAR/USB/ETH PP40x



## ❖ IPDS ETHERNET SCHNITTSTELLEN

PrintGuide™ is a registered trademarks of MPI Tech  
HP Web Jetadmin is a Hewlett Packard software product

### Funktionen:

Multi Session / Multi-Protokoll-Unterstützung, dynamische PC Druckerfreigabe, Pre, Post sowie Zeichenersetzung (String-Change), Firmware-Upgrade über PrintGuide™, Passwortschutz. SCS/DCA Funktionen:

MPI Tech FSL Facility, erweiterte Schriften, variable Seitenformate, automatische Seitenausrichtung, Generierung von Papierformaten, interne Barcode-Generierung, MPI Tech PSS / EPM AFP Software-Unterstützung

### IPDS Funktionen:

Volle IPDS-Unterstützung, 2D-Barcode, genaue Seitenabmeldung, Offset-Funktionen. IBM 4247 Schriftarten, ladbare IPDS Schriften.

- IBM 4247 kompatibel
- SCS / DCA-Support mit TN3270/5250 und FSL Unterstützung
- Plug'n Print
- Unterstützt IPP (Internet Printing Protocol)
- Printer Management Webbrowser, PrintGuide™ und HP Web Jetadmin



PM ETH/IPDS PP 40X



PM IPDS ETH PP 80X

Bestellnummer: 8707-241-90124  
PP 40x:  
PM IPDS Ethernet M PP40x

Bestellnummer: 8707-340-90150  
PP 80x:  
PM IPDS ETH M PP80x



## ❖ IGP (PRINTRONIX® 10/20/40) SCHNITTSTELLEN

IGP und Printronix sind registered trademarks von Printronix, Inc.

Das PM PAR IGP (Personality Module Parallel mit **I**ntegrated **G**raphic **P**rocessor) ist ausgerüstet entweder mit einer Parallelschnittstelle, oder einer Ethernet Schnittstelle.

Eine in der Industrie am meisten verbreitete Druckersprache ist IGP. Eine Emulation zum effizienten Verarbeiten von Grafiken: Kästen, Linien, variable Barcodes, gedrehte Zeichen, Logos, Umkehrdruck „weiß auf schwarz“ - all das ist in einer sehr schnellen Druckgeschwindigkeit möglich, wobei aber nur eine geringe Datenrate benötigt wird.

Traditionell wurden hier vor allem Zeilendrucker eingesetzt. Eine interessante Alternative stellen jedoch Matrixdrucker dar, da sie es dem Anwender erlauben, bei vergleichbaren Geschwindigkeiten qualitativ hochwertiger und vor allem kosteneffizienter zu drucken. Mit den folgenden PMs ist der Einsatz von PSi-Druckern auch in diesen Anwendungsgebieten problemlos möglich:



PM PAR IGP PP40X



PM PAR IGP PP80X



PM ETH IGP PP40X



PM ETH IGP PP80X

Bestellnummer:

8707-241-90108

8707-241-90109

PP 40x:

PM PAR IGP PP40x

PM ETH IGP PP40x

Bestellnummer:

8707-340-90122

8707-340-90123

PP 80x:

PM PAR IGP 80x

PM ETH 10/100 IGP 80x



## ✧ STRING CHANGE

Personality Module mit String Change Funktionalität werden eingesetzt, wenn existierende, nicht veränderbare Druckdatenströme auf die PSi Drucker angepasst werden müssen. Diese werden durch Modifikationen in diesem Modul gelöst. Probleme können auftreten, wenn bestehende alte Drucker-Installationen durch neue PSi Drucker ersetzt werden. Unverträglichkeiten müssen dann behoben werden. Meist kann auf System-Ebene keine Änderung erfolgen. Die Funktionalität des PM String Change bietet für die Drucker Familien PP80x und PP40x den PSi Vertriebspartnern neue Möglichkeiten, eigenständige Lösungen für ihre Kunden zu entwickeln und ihre Investitionen zu schützen.

Allgemein: Einen String zu ändern heißt, eine eingehende Zeichenkette so zu verändern, dass die Ausgabe an den Drucker mit der entsprechenden Emulation konform ist.

Funktionen: Steuerbefehle ändern, löschen oder hinzufügen, nicht benötigte Zeichen oder Ketten aus dem Datenstrom löschen.



**PM PAR STGCHG PP40X**



**PM PAR STGCHG PP80X**



**PM ETH ISTGCHG PP40X**



**PM ETH STGCHG PP80X**

Bestellnummer:

8707-241-90110

8707-241-90111

PP 40x:

PM PAR STRING CHANGE PP40x

PM ETH STRING CHANGE PP40x

Bestellnummer:

8707-340-90127

8707-340-90128

PP 80x:

PM PAR STGCHG 80X MT50

PM ETH 10/100 STGCHG 80X MT50

MT50 ist ein Warenzeichen von TallyGenicom



## ❖ PJP (PRINTER JOB LANGUAGE)

PJP Funktion: PJP wurde von Hewlett-Packard entwickelt, um hauptsächlich das Zurücklesen des aktuellen Status des Druckers von Host-Computern zu ermöglichen. Software Programme können per PJP Drucker fernsteuern. Dieses dient zur Überwachung und Quittierung von Druckjobs. PSi hat einige der wichtigsten Kommandos auf ihre Matrixdrucker übertragen.

PM String Change kann mit weiteren Funktionen wie PJP oder und IGP gepaart werden. Mit den folgenden Schnittstellen ist der Einsatz von PSi-Druckern auch in diesen Anwendungsgebieten möglich.

### Implementierte Status Codes und DisplayMessages

CODE	ENGLISH DISPLAYMESSAGE	GERMAN DISPLAYMESSAGE
10001	READY	BEREIT
10002	OFFLINE	STOP
40021	OVER OPEN	DECKEL OFFEN
40022	PAPER JAM	PAPIERSTAU
41000	LOAD TRACTOR	TRAKTOR LADEN
41100	LOAD BIN	KAS. LADEN
50000	HARDWARE ERROR	HARDWARE FEHLER



**PM ETH PJP PP40X**



**PM ETH PJP PP80X**

Bestellnummer:  
8707-241-90114

PP 40x:  
PM ETH/USB PJP STGCHG PP40x

Bestellnummer:  
8707-340-90142  
8707-340-90143  
8707-340-90144  
8707-340-90145

PP 80x:  
PM ETH 10/100 MB/S PJP PP80x  
PM ETH 10/100 MB/S PJP STGCHG PP80x  
PM ETH 10/100 MB/S PJP IGP PP80x  
PM ETH 10/100 MB/S PJP STGCHG IGP PP80x



## 4.3 DRUCKERSPRACHEN / EMULATIONEN

### ✧ IBM PROPRINTER, EPSON LQ

Proprinter is a registered trademarks of the International Business. Machines  
EPSON LQ is a registered trademark of Seiko Epson Corporation.

Um die Anschlussmöglichkeiten der PSi-Drucker an die unterschiedlichen Hostumgebungen möglichst universell zu gestalten, basieren die Zeichensätze und Befehle im Wesentlichen auf drei de-facto-Standards im Dot Matrix Drucker Markt, dem IBM Proprinter, Epson LQ kompatibler Emulationen mit IBM-Code Page, Epson ext. und den ISO-Zeichensätzen. Diese Emulationen und Zeichensätze sind daher in den Standardschnittstellen seriell/parallel/USB und LAN Ethernet der PSi-Drucker immer enthalten:

<b>Bestellnummer:</b>	<b>PP 40x:</b>
8707-241-90101	PM SER/PAR/USB PP40x
8707-241-90102	PM SER/USB/Ethernet
8707-241-90119	PM PNS ETH/SER/PAR/USB

<b>Bestellnummer:</b>	<b>PP 80x:</b>
8707-340-90106	PM SER/PAR PP803/806/809
8707-340-90109	PM ETH 10/100 MB/S PP803/806/809

Darüber hinaus haben sich im Laufe der Zeit verschiedene Printer-Produkte zum Teil kundenspezifisch etabliert, die heute aber nur schlecht oder gar nicht mehr verfügbar sind. Solche Produkte abzulösen heißt auch, deren Funktionalität weitestgehend nachzuempfinden, zu emulieren. Daher stehen für die PSi-Drucker eine Reihe von Emulationen zur Verfügung, die einen Plug & Play-Ersatz in bestehende Installationen anderer Geräte ermöglichen.



## ❖ TALLY MT50:

MT50 ist Warenzeichen von TallyGenicom

Emulation des Tally MT Druckers durch die PP 80x-Linie, vorzugsweise den PP 803 C, der ebenso wie der Tally MT50 über einen integrierten Schneider verfügt. Darüber hinaus bietet der PP 803 jedoch nicht nur mehr Leistung und vielfältigere Anschlussmöglichkeiten sondern auch vielseitige Möglichkeiten der Papierzufuhr und Ausgabe.

PSi Matrix bietet zwei Personality Module mit der speziellen MT 50 Emulation an. Diese basieren auf dem bereits existierenden Seriell/Parallel beziehungsweise Ethernet PM. Die MT-Emulation erhalten Sie in den folgenden Konfigurationen:

<b>Bestellnummer:</b>	<b>PP 80x:</b>
8707-340-90116	PM SER/PAR MT50 PP80x
8707-340-90117	PM ETH 10/100 MB/S MT50 PP80X

## ❖ HP 2934 / 2235

HP name and logo are trademarks of the Hewlett Packard

Für die ehemaligen HP-Drucker HP 2934 und HP 2235 bietet PSi Matrix eine große Auswahl von kompatiblen Druckermodellen an, basierend auf den HP-Emulationen (PCL2/3). Da die originären HP-Produkte kaum noch im Markt verfügbar sind und bereits seit längerer Zeit nicht mehr produziert werden, wird immer wieder ein kompatibler Ersatz benötigt. Die folgenden PMs sind mit HP-Emulation verfügbar:

<b>Bestellnummer:</b>	<b>PP 40x:</b>
8707-241-90104	PM SER/PAR/USB HP PP40x
8707-241-90105	PM SER/USB/ETH HP PP40x
<b>Bestellnummer:</b>	<b>PP 80x:</b>
8707-340-90105	PM SER/PAR HP PP803/806/809
8707-340-90114	PM ETH 10/100 MB/S HP PP803/806/809



## ❖ DEC ANSI

DEC Name und Logo sind Warenzeichen von Digital Equipment Corporation

DEC (Digital Equipment Corporation) Nadeldrucker mit ANSI Zeichensatz sind ebenfalls in großem Umfang in der Vergangenheit vertrieben worden. Auch hier entsteht immer wieder die Nachfrage nach möglichst kompatiblen Nachfolgeprodukten, die sich mit den folgenden PMs realisieren lassen:

**Bestellnummer: PP 40x:**

8707-241-90106 PM SER/PAR/USB DEC-ANSI PP40x

8707-241-90107 PM SER/USB/ETH DEC-ANSI PP40x

## ❖ GENICOM (TALLY) ANSI

Tally und TallyGenicom Name und Logo sind Warenzeichen TallyGenicom

Auch Anwender älterer Genicom-Produkte, die heute nicht mehr im Markt verfügbar sind, suchen nach Ersatzlösungen bei PSi Matrix. Um dieses Marktpotential erfolgreich erschließen zu können, sind die folgenden PMs mit seriellem/ parallelem Interface und einer Genicom ANSI Emulation für die PP 40x und die PP 80x Drucker verfügbar:

**Bestellnummer: PP 40x:**

8707-241-90112 PM SER/PAR/USB GENICOM PP40x

8707-241-90122 PM SER/USB/ETH GENICOM PP40x

**Bestellnummer: PP 80x:**

8707-340-90124 PM SER/PAR GEN PP803/PP806/809

8707-340-90140 PM ETH 10/100 MB/S GEN PP80X